tenderness (ternura)

Término

Término
tenderness

Idioma
Inglés (Reino Unido) (215)

Área Especialidad
Humanidades y de las Artes (406)

Disciplina
Lingüística Aplicada (496)

Temática
Lingüística Sistémico-Funcional: Teoría de la Valoración

Definición del término
The feeling when you encounter someone or something that seems cute, vulnerable, or childlike in appearance or behavior. You have the urge to nurture and care for this person or thing.

Fuente / Autor (del término)
https://emotiontypology.com/

Contexto del término
Ranging from a declamatory ring to aching passion, it is a voice that makes the voices inside go quiet, an instrument of great tenderness and warmth, yet with an undertow of pain and heartache.

Fuente / Autor (del contexto)
Corpus Leeds (http://corpus.leeds.ac.uk)

Español

Equivalente en español
ternura

Categoría gramatical
Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español
México (Mex.) (192)

Definición del término en español
El sentimiento de que alguien o algo te parece lindo, vulnerable o infantil en su apariencia o comportamiento. Tienes el impulso de cuidar y atender a esta persona o cosa.

Fuente / Autor (del término en español)
Traducción de la fuente en inglés por Alfonso Aarón Jiménez Avalos

Contexto del término en español
El antídoto mejor contra el suicidio es la ternura, el amor, la presencia cotidiana, la comunicación.

Fuente / Autor (del contexto en español)
Corpus de Referencia del Español Actual (https://corpus.rae.es/creanet.html)

Formatos de descarga

- PDF
- CSV
- XLS
- TXT